

**Finland-HSL: Public road transport services**  
**OJ S 91/2022 11/05/2022**  
**Contract notice – utilities**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

---

**Section I: Contracting entity**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Helsingin seudun liikenne-kuntayhtymä

National registration number: 2274586-3

Postal address: PL 100

Town: HSL

NUTS code: FI1B1 Helsinki-Uusimaa

Postal code: 00077

Country: Finland

E-mail: [hary@hsl.fi](mailto:hary@hsl.fi)

Telephone: +358 947664444

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.hsl.fi>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://tarjouspalvelu.fi/hsl?id=399336&tpk=20353bf7-dc08-45ad-8c8a-2d6a289aba45>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://tarjouspalvelu.fi/hsl?id=399336&tpk=20353bf7-dc08-45ad-8c8a-2d6a289aba45>

**I.6. Main activity**

Recreation, culture and religion

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Raideliikennettä väliaikaisesti korvaava bussilinja 10X

Reference number: 15/08.01.01.01/2022

**II.1.2. Main CPV code**

60112000 Public road transport services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Hankinta sisältää raideliikennettä väliaikaisesti korvaavan bussilinjan 10X. Kohteen liikennöintiin tarvitaan yhteensä 4 linja-autoa (pienkalusto). Kilpailukohteen

tarkat tiedot ilmenevät kohdeliitteestä 5.

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FI1B1 Helsinki-Uusimaa

Main site or place of performance: Helsinki

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Hankinta sisältää raideliikennettä väliaikaisesti korvaavan bussilinjan 10X. Kohteen liikennöintiin tarvitaan arkisin yhteensä 4 linja-autoa (pienkalusto). Kilpailukohteiden tarkat tiedot ilmenevät kohdeliitteestä 5.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 15/08/2022 End: 18/06/2023

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Tarjoajalla tulee olla voimassa olevien henkilöliikennettä koskevien säädösten mukaan oikeus henkilöliikenteen harjoittamiseen linja-autolla Suomessa.

Liikenteestä vastaavan henkilön tulee täyttää säädöksissä määrätyt ehdot.

Tarjoajan tulee täyttää tilaajavastuulaissa (1233/2006) määritellyt edellytykset.

Tarjoajan tulee olla merkitty kaupparekisteriin, ennakkoperintälain mukaiseen ennakkoperintärekisteriin ja työnantajarekisteriin sekä arvonlisäverolain mukaiseen arvonlisäverovelvollisten rekisteriin, mikäli lainsäädäntö edellyttää tarjoajalta rekisteröitymistä.

### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

### **III.2. Conditions related to the contract**

### **III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 08/06/2022 Local time: 12:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Finnish

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 2 (from the date stated for receipt of tender)

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 08/06/2022 Local time: 12:30

Place:

HSL:n joukkoliikenneosasto

Information about authorised persons and opening procedure: Tarjousten avaustilaisuudessa voi olla läsnä HSL:stä henkilö, joka ei osallistu tarjousvertailuun.

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

Tarkemmat tiedot, kuten sopimuskauden pituus, suoritteet, reitit, aikataulut ym. selviävät tarjouspyynnön liitteestä 5.

Liikenteessä noudatetaan HSL:n ja sen jäsenkuntien määräämää tariffia, ja siinä matkustamiseen kelpaavat vain HSL:n määrittelemät lipputuotteet.

Tilaaaja vastaa laissa liikenteen palveluista (320/2018) 154 §:ssä tarkoitettujen olennaisten tietojen tuottamisesta ja toimittamisesta kansalliseen rajapintaluetteloon.

Tällä ilmoituksella on liitteitä/linkkejä osoitteessa <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/public/procurement/70227/notice/100330>

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: 00520

Country: Finland

E-mail: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)

Telephone: +358 295643300

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

06/05/2022